Архівний № 24
Опис № 20
Справа № Р-7641.

Управління СБУ
по Сумській області

Фільтраційне

# ДЕЛО № 15825

Габрилов

Андрей Иванович

Начато: 29 декабря 1946 г.
Окончено: 24 апреля 1955 г.

На 8 листах

ХАРКІВ
Сумської області
Р-7641
20
24

депутаты Верховного Совета СССР тов. **Зальцман** сообщил:

— Завод с первых дней января работает ровно и выполняет план. Кировцы трудятся с большим воодушевлением. В мирные дни они стремятся быть впереди так же, как были в военное время.

Сейчас ведется энергичная подготовка к освоению производства тракторов. График перехода на выпуск тракторов выполняется с превышением.

В плане завода появилось много новых изделий — изделий мирного времени. Мы готовимся к выпуску автосцепки для паровозов и вагонов. Наши инструментальщики делают много приспособлений и инструмента для заводов транспортного машиностроения.

**Корр. «Правды»:** Что изменилось на заводе по сравнению с военным временем?

**Юсим:** Изменилось многое. Расширяется выпуск подшипников для гражданских отраслей промышленности. Одна из наших больших задач — увеличить сдачу подшипников для тракторов, комбайнов и других сельскохозяйственных машин. Во время войны наш завод выпускал по 60—70 тысяч таких подшипников в месяц, а в декабре выпущено 290 тысяч подшипников. В январе мы намерены выпустить 350 тысяч подшипников для тракторов и сельскохозяйственных машин.

В перестройке производства участвуют все цехи. Переставляется оборудование, втягиваются совсем молодые рабо... Следуя за кадровиками, в со... ко недавно ставшие тракторост... Молодой формовщик тов. Юдин ... завод несколько месяцев назад, не... какой квалификации. Сейчас он ... зательство выполнять норму на ... центов. В действительности же ... ударник дает выработку еще в... 120 процентов нормы.

**Корр. «Правды»:** Сколько трак... выпустил Владимирский завод?

**Буров:** Приближаемся к цифре ... дню выборов в Верховный Совет ... считываем эту цифру значитель... чить!

# Турбина в сто тысяч киловат...

Привычные слова «деталь», «станок» теряют в этом заводском корпусе свое обычное значение. Трудно представить себе деталь весом в 75 тонн. Трудно назвать станком весящее 480 тонн двуэтажное сооружение. Но эта машина состоит именно из таких «деталей» и обрабатывается именно на таких станках.

Узлы, удивляющие своими размерами,— агрегаты новой мощной турбины в 100 тысяч киловатт, сборка которой закончена на Харьковском турбогенераторном заводе имени Кирова. Длина этой турбины — 12 метров, высота — 8½, ширина — 8 метров. Можно еще добавить, что вся она весит 485 тонн, что она требует 450 тонн пара в час, для чего нужно сжигать в сутки 70 вагонов угля.

На-днях начнется разборка турбины перед перевозкой ее на Зуевскую электростанцию, где она будет установлена.

Мы стоим на мостках, окружающих турбину, видим ее массивное стальное тело, прислушиваемся к разговорам монтажников. Начальник производства завода тов. Корниенко рассказывает: «Рабочее давление этой турбины — 29 атмосфер. Испытать же надо было ее при 45 атмосферах. Это значит: надо было залить в турбину воду, поставить вспомогательные заглушки весом в 25 тонн и усиливать гидравлическое давление. А в те дни как раз ударили морозы, крепкие, не обычные для Харькова. Вода в турбине замерзает, кое-где она прорывается из турбины, хлещет: давление-то какое! Рабочие развели вокруг турбины костры, кое-как грелись, не отходили от нее по нескольку суток. Они знали: турбина идет в Донбасс».

Во всем мире машин такой исполинской мощности — 100.000 киловатт — единицы. Но самое главное в том, что эта турбина изготовлена быстрее, чем раньше выпускались менее мощные турбины. И сделано это на заводе, который еще не восстановлен полностью. После изгнания немцев из Харькова завод представлял собой груду развалин. От огромного цеха, в котором ныне возвышается гигантское тело новой турбины, оставались только две разрушенных стены. Казалось, что предстоят долгие и долгие годы упорной и напряженной работы, чтобы возродить омертвевший заводской организм...

Работа действительно была по-большевистски упорной и напряженной. Нужно было преодолеть серьезные трудности, возникшие из-за недостатка строительных материалов и рабочей силы. Но ждать было некогда — стране нужны турбины. Работники турбогенераторного завода начали производственную работу на первых же метрах пространства, отвоеванного у развалин. Строители и производственники работали одновременно, выполняя требования Родины.

Затраты на строительство за два года составили 35 миллиона рублей. За это же время завод дал стране промышленной продукции на 35 миллионов рублей! За два года Харьковский турбогенераторный ... становил 14 турбин общей м... свыше 120 тысяч киловатт, пост... новых турбины и ныне закончил с... ство уникальной турбины в сто т... ловатт.

Краматорский завод в сжатые с... слал для Харькова исполинские от... стали и чугуна. Эти отливки надо ... рабатать безукоризненно — по ... классу точности. Эта точность был... нута, несмотря на то, что в цехах ... отопление, и температура колебле... висимости от погоды. Ни в одно... обработка не дала ошибки.

...Мы идем вдоль гигантского ту... цеха. Среди металлических загот... полу остатки льда. Это следы тяж... пытаний турбины при 12 градуса... Мы видим мусор, щебень, тороплив... зимые на тачках. Это — следы то... днях закончившейся работы строи... видим гору покрытых ржавчиной ... ческих конструкций и лома. Это — ... провалившейся крыши и перекры... Завод постепенно приводится в по... стота и аккуратность снова стан... стью строителей мощных и точны...

Турбина в сто тысяч киловат... шается в цехе как непреложное до... ство неисчерпаемой силы советских ... и инженеров.

Так умеют работать большевики.

**В. Вл...**

(Корр. «Пр...

Харьков.

## Инициатива дорожного мастера Номаюнаса

ВИЛЬНЮС, 11. (Корр. «Правды»). Путейцы 8-го околотка Лентварской дистанции пути Литовской железной дороги по предложению дорожного мастера Номаюнаса взялись построить во внеурочное время ко дню выборов в Верховный Совет два новых общежития, одну сторожевую будку и две сторожевых будки капитально восстановить. Организовано несколько общественных бригад восстановителей линейно-путевых зданий. Одна бригада занята заготовкой леса, другая — кирпича на разборке разрушенных зданий, третья работает на строительстве.

Начальник Литовской железной дороги генерал-директор связи 3-го ранга тов. Кожуховский специальным приказом отметил инициативу дорожного мастера Номаюнаса.

## Предприятия Киргизии увеличивают выпуск продукц...

ФРУНЗЕ, 11. (Корр. «Правды»). «Ознаменуем выборы в Верховный Совет СССР новыми трудовыми подвигами», — этот лозунг становится самым популярным в цехах заводов и фабрик Киргизии. Результаты социалистического соревнования в честь выборов ощутимо сказались на итогах работы промышленных предприятий в первую декаду января.

Ритмично и строго по графику работает с первых же дней нового года коллектив Фрунзенского инструментального завода. 12 участков цеха, где начальником тов. Иванов, соревнуются между собой и перевыполняют план. Рекордной производительности добились слесари этого цеха т.т. Гузенко и Портной, выполнившие за 10 дней января по 2½ месячных нормы. По 5—6 норм за смену дают в дни избирательной кампании рабочие цеха, где нач... тов. Фролагин, т.т. Дмитриенко, Фа... Пименова.

Улучшила работу длительное в... ставшая новолубяная промыш... Киргизии. Все 6 лубяных заводов ... справились с декадным заданием. ... Джанги-Пахтинский завод пере... план декады почти в полтора раз... зенская суконная фабрика заверши... стройку производства и выпуск п... довоенного ассортимента и качеств... выполняет план. Ряды соревнующи... главляют прядильщицы. Наивысш... затели у бригады тов. Стрельнико...

В сравнении с декабрем увелич... пуск продукции предприятий швей... котажной и кожевенной промышл...

Северо-Донецкой железной дороги — по Артемовскому избирательному округу.

**Бутенко** Григорий Прокофьевич, нарком земледелия Украинской ССР — по Красноградскому избирательному округу.

## Белорусская ССР

**Гинзбург** Семен Захарович, нарком по строительству СССР,—по Борисовскому избирательному округу.

**Зима** Елена Григорьевна, наборщица типографии имени Сталина — по Минскому городскому избирательному округу.

**Игнатюк** Матрена Антоновна, крестьянка деревни Леплека, Домачевского района — по Брестскому избирательному округу.

**Уралова** Евдокия Ильинична, нарком просвещения Белорусской ССР — по Гомельскому избирательному округу.

**Левицкий** Петр Адамович, заместитель председателя Совнаркома Белорусской ССР — по Рогачевскому избирательному округу.

**Длугощевский** Константин Наумович, заместитель председателя Президиума Верховного Совета Белорусской ССР — по Климовичскому избирательному округу.

**Кузьминский** Иван Михайлович, сменный мастер Мостовского лесозавода — по Лидскому избирательному округу.

**Былинский** Иван Семенович, первый секретарь Полесского обкома КП(б) Белоруссии — по Мозырскому городскому избирательному округу.

**Авхимович** Николай Ефремович, секретарь ЦК КП(б) Белоруссии по кадрам — по Мозырскому сельскому округу.

## Азербайджанская ССР

**Алекперова** Зулеиха Зейналабдин кизы, браковщица швейной фабрики им. Володарского гор. Баку, — по Нухинскому избирательному округу.

**Исаев** Аллахверди Мухтар оглы, первый секретарь Карягинского райкома КП(б) Азербайджана, — по Агдамскому избирательному округу.

**Гасанов** Гасан Мамед оглы, секретарь ЦК КП(б) Азербайджана по пропаганде,— по Ленкоранскому избирательному округу.

**Кафар-Заде Султан** Афадул оглы, секретарь ЦК КП(б) Азербайджана по кадрам, — по Сальянскому избирательному округу.

**Сеидов** Гасан Али оглы, третий секретарь ЦК КП(б) Азербайджана, — по Кировабадскому избирательному округу.

**Воробьев** Петр Федорович, второй секретарь Бакинского горкома КП(б) Азербайджана — по Бакинскому-Ворошиловскому избирательному округу.

**Векилов** Самед Вургун Юсиф оглы, председатель Союза советских писателей Азербайджанской ССР — по Кубинскому избирательному округу.

**Пери** Гюль Гаджи-Рза кизы, помощник оператора первого промысла треста Ленинефть — по Геокчайскому избирательному округу.

**Гаджибеков** Узеир Абдул Гусейн оглы, председатель Союза советских композиторов Азербайджана, директор Бакинской государственной консерватории — по Нахичеванскому избирательному округу.

**Девяткина** Александра Павловна, начальник нефтеперекачечной станции — по Бакинскому-Ленинскому избирательному округу.

**Гадолиев** Курбоншо, первый секретарь Горно-Бадахшанского обкома КП(б) Таджикистана — по Хорогскому избирательному округу.

**Аполлонов** Аркадий Николаевич, заместитель народного комиссара внутренних дел СССР — по Ура-Тюбинскому избирательному округу.

## Узбекская ССР

**Аскарова** Таджихан, бригадир хлопковой бригады колхоза им. Сталина, Наманганского района,—по Наманганскому избирательному округу.

**Семилеткова** Ирина Николаевна, инженер-химик, начальник смены цеха № 5 Чирчикского комбината, — по Ташкентскому сельскому избирательному округу.

**Любимов** Александр Васильевич, народный комиссар торговли СССР.— по Шахрисябзскому избирательному округу.

**Былбас** Василий Андреевич, третий секретарь ЦК КП(б) Узбекистана, — по Бухарскому сельскому избирательному округу.

**Емцов** Сергей Константинович, второй секретарь Ташкентского горкома КП(б) Узбекистана, — по Ташкентскому-Кировскому избирательному округу.

**Бадалбаев** Саткул, председатель Кашка-Дарьинского облисполкома, — по Каршинскому избирательному округу.

**Мукумбаев** Каримча, первый секретарь Бухарского обкома КП(б) Узбекистана — по Бухарскому городскому избирательному округу.

**Ибрагимов** Ахмеджан, директор совхоза имени 5-летия Узбекской ССР—по Ургенчскому избирательному округу.

**Халматова** Хидоят, председатель колхоза «Кзыл-Октябрь», Избаскентского района — по Андижанскому сельскому избирательному округу.

## Туркменская ССР

**Григорьев** Иван Васильевич, зав. факультетской хирургической клиникой Туркменского государственного медицинского института, — по Ашхабадскому-Андреевскому избирательному округу.

**Мятиев** Сеид Назир, второй секретарь ЦК КП(б) Туркмении, — по Сталинскому избирательному округу.

**Бердыева** Тагана, нарком просвещения Туркменской ССР, — по Ташаузскому избирательному округу.

**Бердыев** Аллаберды, председатель Президиума Верховного Совета Туркменской ССР, — по Кагановичскому избирательному округу.

**Кутлыев** Нобат, председатель колхоза им. Жданова, Ястепинского аулсовета, — по Чарджоускому сельскому избирательному округу.

**Кульмамедов** Аман, художественный руководитель Туркменского драматического театра имени Сталина, — по Кизыл-Арватскому избирательному округу.

**Иванников** Георгий Иванович, первый секретарь Ашхабадского обкома КП(б) Туркмении,—по Ашхабадскому-Ленинскому избирательному округу.

**Агаджиков** Нурмырад, бригадир колхоза «14 лет Октября», Ашхабадского района,— по Ашхабадскому-Сталинскому избирательному округу.

Казахстана — по Амангельдинскому избирательному округу.

**Доспаева** Балганым, мастер нефтедобычи нефтепромысла Байчунас — по Гурьевскому избирательному округу.

**Шаяхметов** Жумабай, второй секретарь ПК КП(б) Казахстана — по Туркестанскому избирательному округу.

## Киргизская ССР

**Джаркимбаев** Абдыш, секретарь Иссык-Кульского обкома партии,— по Балыкчинскому избирательному округу.

**Скрябин** Константин Иванович, председатель президиума Киргизского филиала Академии наук СССР,— по Чуйскому избирательному округу.

**Манкулова** Джанылга, звеньевая колхоза «Тогуз-Булак», Кантского района, — по Кантскому избирательному округу.

**Мамбетов** Болот Мамбетович, первый секретарь Фрунзенского обкома КП(б) Киргизии,— по Калининскому избирательному округу.

## Армянская ССР

**Аствацатурян** Бабкен Ашотович, секретарь Ереванского горкома КП(б) Армении,— по Котайкскому избирательному округу.

**Сарьян** Мартирос Сергеевич, художник, председатель Союза художников Армянской ССР,—по Ереванскому-Кировскому избирательному округу.

**Осипян** Левон Григорьевич, заместитель председателя Совнаркома Армянской ССР и председатель исполкома Ереванского городского совета — по Ереванскому-Спандарянскому избирательному округу.

**Гулакян** Армен Карапетович, директор Ереванского государственного театра оперы и балета имени Спендиарова — по Арташатскому избирательному округу.

**Галсян** Назани Саркисовна, бригадир колхоза имени Берия, Бериевского района— по Бериевскому избирательному округу.

**Алабян** Каро Семенович, вице-президент Всесоюзной Академии архитектуры — по Микояновскому избирательному округу.

**Тухикян** Нуник Месроповна, секретарь Иджеванского райкома КП(б) Армении — по Иджеванскому избирательному округу.

**Мартиросян** Амаяк Патваканович, откатчик на Кафанских рудниках — по Кафанскому избирательному округу.

**Егиазарян** Иван Васильевич, член Академии наук Армянской ССР, директор гидроэнергетического института — по Ереванскому-Молотовскому избирательному округу.

**Арушанян** Шмавон Миранович, первый секретарь Ленинаканского горкома КП(б) Армении — по Ленинаканскому избирательному округу.

**Коштояц** Хачатур Сергеевич, первый заместитель академика-секретаря отделения биологических наук Академии наук СССР— по Ахтинскому избирательному округу.

**Папян** Мацак Петросович, председатель Президиума Верховного Совета Армянской ССР— по Степанаванскому избирательному округу.

**Сиабандов** Саманд Алиевич, работник оргинструкторского отдела ЦК КП(б) Армении — по Апаранскому избирательному округу.

**Еолян** Рубен Осипович, профессор Ереванского медицинского института— по Горисскому избирательному округу.

№ 1365

Протокол допроса

1946 года сентября 22 дня г. Киев Бутырская тюрьма Военной Прокуратуры Киевского Военного округа допрошен в качестве обвиняемого

Говорков Андрей Иванович 1914 года рождения уроженец г. Москвы русский член ВКП(б) с высшим образованием женат имеет сына состоящий из Украины из Кременчугского района Полтавской области Кременчугского района Полтавской области Кременчугского района Полтавской области

— — — Вместе с Блогун и 10-ю как В. ната. и с
где недавно, по 1944 г. до конца с июня
года 1944 года переехали к нашему адресу
Спутники сейчас трудо-работают до 1945 г
в нас. в будущем надеются с 10-го до 1942 года по август 1945

Вопрос: скажите кто вместе с Вами работал из
знакомых сов. граждан назовите их ф.и.о. и
место жительство?

Ответ: в нашей совхозе работали следующие
1) Пешков Петр Васильевич 2) Яковенко Ни-
Васильевич. жители оригинального края Ман-
чжурской ст. Хинганской области Ново-
Губ подтвердить. многие новеды с Сургут

Вопрос: скажите когда и какими войсками Вы были ос-
вобождены?

Ответ. 1945 году в мае Я был освобожден американ-
скими войсками

Вопрос: Скажите где Вы проходили сис-проверку и
сколько по какое время?

Ответ: Я проходил проверку в Блогун — комен-
дантское управление.

К сожалению я домашних данных точно не могу припом-
нить но постараюсь все сделать слов Записал Ли-
сов подпись Горлов

Допрос Зв. Ст Допр — Кузнецов

12/XII 46
22/XII 46.

"Утверждаю"
пред.р-ной провер.
фильтр.комис.
_____

# З А К Л Ю Ч Е Н И Е

/По фильтрационному делу/

_____ гор.се

Мы члены провер.фильтрац.комис. _____

_____ р-на м-отд.

НКВД рассмотрев фильтрац.дело на репатриированного советского гр- _____

прибывшего к месту постоян.жительства в _____

_____ 19 г.

и найдя, что _____

_____

руководствуясь приказом НКВД-НКГБ СССР
№ 00706/00268 от 16/6-45 г.

П о с т а н о в и л и :

Считать гр- _____
проверенным и фильтрац. на него дело направить
в архив 1 спец.отд. УМВД Сум.обл. для хранения

Комиссия:

С п р а в к а.

Путивльское РО МВД на гр- _____
года рожд.уроженец _____
компроматериалами не располагает.

Нач.Путивльского РО МВД
капитан /Медведев/

Сент

4

# Регистрационный лист

**на прошедшего регистрацию в лагере №247 или СПП №_____**
**(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте г. Гадяч**

| | |
|---|---|
| 1. Фамилия, имя, отчество | Гаврилов Андрей Иванович |
| 2. Год и место рождения | 1914 с. Липово, Путивльск р-на, Сумской обл. |
| 3. Национальность Русск. | 4. Образование 2 класса |
| 5. Специальность | нет |
| 6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части). | с. Липово работал в колхозе |
| 7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ | нет |
| 8. Почему оказался на территории другого государства | В IX. 41 г. был взят по гор. Гадяч. |
| 9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) | нет |
| 10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) | нет |
| 11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого). | с 1.VI. 42 г. по 27.V. 45 г. работал с/х. Старшим (Германия) работал у бауэра в поле |
| 12. Какие отобраны документы при регистрации | Докум. нет |
| 13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес) | мать - Гаврикова М. И. с. Липово. |
| 14. Куда следует на постоянное жительство | с. Липово, Путивльск р-на Сумской обл. |

Правильность данных мною сведений подтверждаю. Гаврилов

подпись: _____

Регистрационный лист заполнил ст. лей-т Зобнин

подпись: _____

Регистрационный лист проверил:
Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: _____

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил: _____

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «—» _____ 194 г.

Архивное дело №15825
пересмотрено в соответствии с прика[illegible] МГБ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения [illegible] фонде
как на репатрианта, находивш-ся в амер. окк. зоне
справочном учете. с отражением на оперативно-

Пересмотрел оп. ур. Ков
нач. 1-го Бабуш (Бабенко)

Согласны:
Начальник отделения

Нач. отд. УКГБ при [illegible] (_____)
по Сумской обл.
Капитан Шарз (Рябов)
4 12 1955 г.

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт Хад-Ворь

Город

Видом на жительство служить не может

Действительно по «1» Ноябрь 1945 г.

5

Фото-карточка

# УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Гаврюхову Аверию Ивановичу

(фамилия, имя, отчество)

год рождения 1904, место рождения с. Синково Путивльского района Сумской обл.

в том, что он по прибытии из Чехословакии

с «1» IX м-ца по «3» X м-ца 1945 г. содержался в Лагере № 217 проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства с. Синково Путивльского р-на Сумской обл.

(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать)

(подпись)

Ferme pas
mes
Tyrmbeckaan
Pourbus 12 N - 45 2.

6

# С П Р А В К А

Гр-н Гавриков Андрей Иванович

по учетам Путивльского РО МГБ не проходит.

23/VII 47

НАЧАЛЬНИК ПУТИВЛЬСКОГО РО МГБ СУМСКОЙ ОБЛАСТИ

МАЙОР (ЗАГАРИН)

1. Фам. Говорухов

2. Имя Андрей

3. Отч. Иванович

4. Год рожд. 1914 5. Место рожд. с. Липова Путивского р-на Сумской об

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию с. Липова Путивского р-на Сумской об

7. Проф. (спец.) плотник

8. Парт. б/п. 9. Нац. рус. 10. Гражд. СССР

11. За границей был с VII 1942 г. по 27 V 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал:
проживал в г. Штутгарт (Германия) работал в бауэра в поле

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

Село Под Гомелем

Город

Область Брянск

Республ.

фильтрацию прошел

с 1 IX 1945 г.

по 3 X 1945 г.

Арх фил. 15825

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

7

а) Решение фильтрац. комиссии Направить в с Лиово Путивского р-на Сумской обл.

б) выбыл 3 X 1945 г. с Лиово Путивского
направлен (указать точный адрес, куда
р-на Сумской обл.
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен
в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „3" X 1945 г. при №
в УНКВД Сумской об.
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

Andrej Gavrikov

1. Name: ГАВРИКОВ 9
Фамилия GAWRIKOW

2. Vornamen: АНДРЕЙ
Имя ANDREI 15825

3. Geburtstag: 1914
День рождения

4. Geburtsort: Орловская обл.
Место рождения с. Ягнов

5. Lager: STALAG XI B
Лагер

Eingang 22.6.42.

5a. Im Lager eingeliefert am: 1-VI-42
Доставлен в лагер (число)

6. Diensgrad: Sold. Soldat
Чин

7. Truppenteil: 5 Armee
Воинская часть

8. Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers:
Номер военнопленного в германском лагере
124604

9. Vorname des Vaters: Иван

Имя отца

10. Name der Mutter: Фирсова

Имя матери

11. Anschrift der nächsten Angehörigen:

Адрес ближайших родственников

Гаврюков Иван

Сумская обл. Путивльский

р-н Лычков

12. Beruf: кр-н (Bauer)

Профессия

13 Wann und wo gefangen: 18-VII-41

Когда и где попал в плен

Лубны

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteils: Matrikel-Nr.

Номер в собственной части

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 8 аркушів

(вісім)

"10" 09 2016 р.

Посада вед. спец. арх. відділу

Підпис



Арт. 1 С-3803-1